

**GEMEINDE TRUDEN
IM NATURPARK**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI TRODENA
NEL PARCO NATURALE**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****SITZUNG VOM - SEDUTA DEL****31.07.2026****UHR - ORE****14:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Sono presenti:

Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze:		Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Epp Michael	Bürgermeister/Sindaco	X	
Busin Martin	Gemeindereferent/Assessore		
Dalvai Ulrike	Gemeindereferent/Assessore		
Gabrielli Franz	Gemeindereferent/Assessore	X	
Montagna Daniela	Gemeindereferent/Assessore		

Mit der Teilnahme des Gemeindesekretärs, Herrn Partecipa il Segretario comunale, Signor

Dr. Stefan Pircher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la signora

Montagna Daniela

in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BEHANDELT FOLGENDEN

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

CUP: B77D26000190003 Kenntnisnahme des Projekts Nr. 328403.BZ01.260028, Naturpark Trudner Horn - KTB 2026 - Gemeinde Altrei und Truden i.N. - Landschaftspflegemaßnahmen, der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol Forstinspektorat Bozen I

CUP: B77D26000190003 Presa atto del progetto n. 328403.BZ01.260028, Parco naturale Monte Corno - FF 2026 - Comuni di Anterivo e Trodena n.p.n. - miglioramenti ambientali, della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige Ispettorato forestale Bolzano I

CUP: B77D26000190003 Kenntnisnahme des Projekts Nr. 328403.BZ01.260028, Naturpark Trudner Horn - KTB 2026 - Gemeinde Altrei und Truden i.N. - Landschaftspflegemaßnahmen, der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol Forstinspektorat Bozen I

Vorausgeschickt, dass die Autonome Provinz Bozen-Südtirol - Forstinspektorat Bozen I, mit Schreiben vom 30.06.2026 (Eingangsprotokoll Nr. 7700/2026) das Projekt Nr. 328403.BZ01.260028, Naturpark Trudner Horn - KTB 2026 - Gemeinden Altrei und Truden i.N. - Landschaftspflegemaßnahmen, zugesandt hat (CUP: B77D26000190003);

Festgestellt, dass aus dem genannten Projekt Gesamtkosten von 40.000,00 Euro für die geplanten Eingriffe hervorgehen;

Festgehalten, dass es sich um Landschaftspflegemaßnahmen in den Gemeinden Altrei und Truden i.N. handelt. Die Arbeiten werden in Eigenregie vom Forstinspektorat Bozen I durchgeführt und mit Mitteln der Abteilung Natur und Landschaft - Abt. 28 finanziert;

Für angebracht erachtet, das oben genannte Projekt zur Kenntnis zu nehmen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeinde-satzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in das Programm für die öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem Hashwert: YJhTIwJrO5S7-SIMENB3+IxTXS0b+n1hZgC36XfHHj6Q=;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalte-

CUP: B77D26000190003 Presa atto del progetto n. 328403.BZ01.260028, Parco naturale Monte Corno - FF 2026 - Comuni di Anterivo e Trodena n.p.n. - miglioramenti ambientali, della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige Ispettorato forestale Bolzano I

Premesso, che la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige - Ispettorato forestale Bolzano I, con lettera del 30.06.2026 (protocollo in entrata n. 7700/2026) ha trasmesso il progetto n. 328403.BZ01.260028, Parco naturale Monte Corno - FF 2026 - Comuni di Anterivo e Trodena n.p.n. - miglioramenti ambientali, (CUP: B77D26000190003);

Accertato che dal progetto in parola risultano spese complessive nell'importo di 40.000,00 Euro;

Constatato che si tratta di miglioramenti ambientali nei comuni di Anterivo e Trodena n.p.n. I lavori vengono realizzati dall'Ispettorato forestale di Bolzano I e pagati con mezzi finanziari della Ripartizione Natura e Paesaggio - Rip. 28;

Ritenuto opportuno prendere atto del suddetto progetto;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03.05.2018, n. 2;

Visto lo Statuto comunale vigente

Visto il documento unico di programmazione per gli anni 2026 - 2028;

Visto il vigente bilancio di previsione e pluriennale di questo Comune;

Visto il programma per i lavori pubblici per gli anni 2026 - 2028;

Visto il piano operativo;

Visto il parere tecnico positivo con il valore hash: YJhTIwJrO5S7SIMENB3+IxTXS0b+n1hZgC36XfHHj6Q=;

Visto il parere contabile positivo con il valore

rische Gutachten mit dem Hashwert: +rIt0ZMZLvRwHqJwGwEw5MIPlv8GpjGT-k4893N3Z8Ho=;

hash: +rIt0ZMZLvRwHqJwGwEw5MIPlv8GpjGTk4893N3Z8Ho=;

fasst der Gemeindeausschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

B E S C H L U S S,
aus den in den Prämissen angeführten Gründen,

D E L I B E R A,
per i motivi indicati nelle premesse,

1. das von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol - Forstinspektorat Bozen I, mit Schreiben vom 30.06.2026 (Eingangsprotokoll Nr. 7700/2026) zugesandte Projekt Nr. 328403. BZ01.260028, Naturpark Trudner Horn – KTB 2026 - Gemeinden Altrei und Truden i.N. - Landschaftspflegemaßnahmen, in Höhe von 40.000,00 Euro zur Kenntnis zu nehmen (CUP: B77D26000190003).

1. di prendere atto del progetto n. 328403.BZ01.260028, Parco Naturale Monte Corno – FF 2026 - Comuni di Anterivo e Tredena n.p.n. - miglioramenti ambientali, (CUP: B77D26000190003), di 40.000,00 Euro, presentato dalla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige - Ispettorato forestale Bolzano I con lettera del 30.06.2026 (protocollo in entrata n. 7700/20265).

2. Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt, da das Projekt mit Landesmitteln finanziert wird.

2. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta alcun impegno di spesa, in quanto il progetto viene finanziato con mezzi provinciali.

3. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

3. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Vize-Bürgermeisterin - La Vicesindaca
Montagna Daniela

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
Dr. Stefan Pircher

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)